

The Story Behind LinsanityTM

生命灌籃 / 林書豪旋風

26.08.2012

林書豪生命灌籃佈道大會

節目程序

3:30-3:50

歡迎

綠區 / 何基佑，翻譯：鄧啟耀

紅區 / 段潔，翻譯：徐石瑋

讚美敬拜

綠區 / 鍾舒漫，彭紀諺，徐偉賢，彭家麗，鍾氏兄弟，李卓庭，衛詩

紅區 / 蔣麗萍及香港聖經教會敬拜團

3:50-4:30

見證・林書豪

綠區 / 翻譯：鄧啟耀

紅區 / 傳播 / 翻譯：徐石瑋

4:30-4:35

獻唱

綠區 / 敬拜團

紅區 / 蔣麗萍

4:35-5:10

與林書豪對話

綠區 / 傳播 / 翻譯：何基佑

紅區 / 主持：段潔，翻譯：徐石瑋

5:10-5:30

回應

綠區 / 蘇穎智，翻譯：鄧啟耀

紅區 / 張介，翻譯：徐石瑋

5:30

公佈抽獎結果

主辦單位：
香港聖經教會

協辦單位：
播道會恩福堂
播道會港福堂
沙田浸信會
宣道會北角堂
Island ECC
宣道出版社
和諧頻道



為上帝打球的 林書豪

「哈佛小子－林書豪」，紐約尼克斯隊 17 號控球後衛上了 2012 年《時代雜誌》的封面；《體育畫報》《每日體育新聞》頭版大幅報道了他的戰績；他以速度快，爆發力強扭轉了尼克斯隊在 NBA 賽連輸幾場的命運。林書豪是何方神聖，竟然一夕成名成為大家為之瘋狂的傳奇人物？林來瘋又是怎麼一回事？他最愛談基督教信仰，又是怎麼一回事？

出生背景

林書豪出生於1988年8月23日的美國洛杉磯區托倫斯。祖父輩來自福建省漳浦縣，外祖父母來自浙江嘉興，平湖。父母出生於台灣，60年代至美讀書，家中的三個男孩都醉心於籃球。林書豪因著神特別的帶領，擁有天時，地利，人和，各種機遇。雖然NBA美國職業籃球圈中華裔球員鳳毛麟角，但他卻十分主動而積極地追逐夢想，他想，或許，他能打破一般人對亞裔的刻板印象。於是，他立下決心，毫不畏懼地把進入NBA作為目標，努力不懈地向著夢寐以求的目標前進。

高中時代

身高191公分，體重91公斤的林書豪在高中時期已經是當地非常出名的球員了。他的鬥志與無畏的精神，在球場上的領袖氣質與指揮若定的大將之風，令教練讚不絕口。在2005—2006賽季中，18歲的他身為帕羅奧托高中籃球隊長，掃蕩了附近各區所有的對手，打出了32勝1負的成績。並且在加利福利亞州校際聯盟二級別聯賽中擊敗了美國全國排名頗高的美德高中，榮獲年度「北加州校際聯盟二級別聯盟最佳球員」和「全加州最佳五人陣容」。

與名校失之交臂

高中畢業後，林書豪一心想進史丹佛大學的球隊，然而史丹佛大學卻不願意給他運動獎學金，也不保證日後有任何上場機會，僅同意讓他成為球隊的練習球員，以致錯失了這顆「家門口的珍珠」。此時，遠在東岸的哈佛大學以最大的誠意向他保證栽培他。《哈佛小子》的稱號由此產生了。

NBA 選秀落選

在哈佛，林書豪主修經濟，副修社會學，學業成績維持在相當不錯的水平上。在籃球領域，林書豪是個充滿活力與耐力，具備速度、彈跳力、球技、智慧、冷靜等優秀條件於一身的人材。大三時，對波士頓學院一戰勇奪27分，8助攻6偷球，帶領哈佛贏了當時全美大學籃球排名17的波士頓學院。在NBA選秀落選因此上了ESPN及全美各大報。大四時，對康州大學一戰勇奪30分，聲名更噪。然而這樣一個難能可貴，帶領哈佛籃球隊馳NCAA的球員，在NBA選秀兩輪卻落選了。林書豪難過至極，經由家人的支持，教會牧者的引導，加上自身靈修時神話語的提醒：萬事互相效力，叫愛神的人得益處。於是，林書豪重新整理情緒，更加努力為他進入NBA職業聯盟的道路做準備。



2010 年的下旬，他被三次下放到發展聯盟的雷諾大角羊隊，他的籃球生涯立即跌到了谷底。那時的他失望極了，也灰心極了。經過一番反省，他領悟到——那就是不要以籃球為偶像，要以上帝為生命的首要。

入金州勇士隊

當小牛隊給了林書豪夏季聯盟／發展聯盟的試訓機會時，他全力以赴。因為訓練時表現良好，舊金山灣區的金州勇士隊以非保證合約簽了他。衣錦榮歸的他返鄉上陣，突如其來的名聲帶來的巨大的壓力，在硬碰硬的職業球賽中，打球時，他顯然很怕犯錯，進攻時也缺乏膽識和決心。2010 年的下旬，他被三次下放到發展聯盟的雷諾大角羊隊，他的籃球生涯立即跌到了谷底。那時的他失望極了，也灰心極了。經過一番反省，他領悟到，那就是不要以籃球為偶像，要以上帝為生命的首要。《哥林多前書》九章 24-25 節「豈不知在場上賽跑的都跑、但得獎賞的只有一人，你們也當這樣跑、好叫你們得著獎賞。凡較力爭勝的、諸事都有節制，他們不過是要得能壞的冠冕，我們卻是要得不能壞的冠冕。」提醒了林書豪，他忘了最初以榮耀上帝作為上場打球的目的，他醒悟到自己卻一直在為好的比賽、好的得分、為球隊爭光、與球隊續約、他人的期望而努力，排山倒海的壓力之使得打籃球不再是一件快樂的事，同時 NBA 球星所擁有的待遇、名譽、地位，正以最快的速度消耗他對籃球起初而單純的喜樂。他對自己說：「我要重新信靠上帝！」而《腓立比書》三章 14 節：「向著目標竭力追求，為要得著上帝在基督耶穌裡召我往上去得的獎賞。」幫助了他重新調整方向、校正目標，他重新立定目標，將最好的獻給上帝，盡最大努力為上帝打球，並把結果交託給祂！

林書豪經過在雷諾大角羊隊幾個月的磨練後回到了勇士隊，在最後一場的季賽，要很好的表現，球隊也保證會好好栽培他。

入火箭隊

2011 年是 NBA 在聯盟史上第四次封館，NBA 資方和球員工會之間的契約協商終於在 11 月 25 日達成了協議。在商言商的職業籃賽，陰錯陽差地休士頓火箭隊簽了林書豪。不幸地，他連上場試用的機會都沒有，不到一個星期火箭隊將他當皮球般踢掉。此刻他的生活猶如坐在驚濤駭浪的船中，憑著信靠上帝地經驗，他選擇堅定對主耶穌的信心，聽從主的吩咐，走在水面之上，與耶穌同行。幾天後，12 月 27 日，因為後衛伊曼·香珀特的受傷，以及剛簽下的後衛拜倫·戴維斯因傷病有數周沒有打球，紐約尼克斯隊因緣際會地簽下了林書豪，大家都心知肚明地知道他純粹是作為托尼·道格拉斯以及邁克·畢比的替補。

再度下放

被調到尼克斯隊的林書豪，主教練戴東尼 (Mike D'Antoni) 不用他，把他死摀在球隊第四號替補控球的位置，還於 2012 年 1 月 17 日又把他下放到 NBA 發展聯盟的艾利灣海鷹隊 (Erie BayHawks)。1 月 20 日，與緬因紅爪隊 (Maine Red Claws) 的比賽，艾利灣海鷹隊以 122-113 勝出。秉著「盡其在我，為上帝拼戰」態度的他，表現亮眼；得 28 分、11 個籃板和 12 次助攻，贏得在得分，籃板，助攻，搶斷，蓋帽，三項技術統計達到兩位數的三雙優良戰績。

**由於戰勝了洛杉磯湖人隊，
霎那間，林書豪 ... 的姓
創出了新詞彙，諸如：
林無限 Lin-finity，
林來瘋 Lin-sanity，
林全能 Lin-possible ...**

立下大功

三天後，林書豪被尼克斯隊召回，然而他的籃球生涯並非就此一帆風順。尼克斯隊總結前23場NBA比賽中，他僅出場55分鐘，尼克斯隊考慮於2月10日將他的合同變成保障性合同前放棄他，並改簽另一名新球員。

連贏六場

2月4日，尼克斯隊打得實在太糟糕了，加上主將香珀特多次犯規，教練戴東尼決定給林書豪機會上場打球。機會是給那些隨時準備好的人；林書豪在一場99-92戰勝新澤西網隊的比賽中，創下了他自己籃球生涯中的新高，得25分，5個籃板以及7次助攻，他以熟練的後衛控球技術為尼克斯隊立下了大功。在隨後對陣猶他爵士隊的比賽中，林書豪第一次首發出場，並且在明星卡梅隆·安東尼受傷以及阿馬雷·斯塔德邁爾因哥哥去世缺席比賽中，得28分，8次助攻，尼克斯以99-88戰勝對手。

接著，對陣華盛頓奇才隊的比賽中，林書豪得23分和10次助攻。2月10日，林書豪再自己的創下新高：得38分，超過了湖人隊的科比·布萊恩特的34分，並且有7次助攻，以92-85戰勝了洛杉磯湖人隊，尼克斯隊獲得4連勝。2月11日，在與明尼蘇達森林狼隊勝負難分地激烈比賽中，尼克斯隊以100-98擊敗明尼蘇達森林狼隊，其中林書豪獲20分，和8次助攻。

2月14日，在對多倫多猛龍隊的比賽中，離比賽結束不足一秒的情況下，林書豪投入了一記三分制勝球，擊敗了對手。

「感謝上帝，祂讓那個球進了。」這是林書豪把榮耀歸給了神。

《林來瘋》旋風

由於戰勝了洛杉磯湖人隊，霎那間，林書豪的名字出現在《時代周刊》的封面上，出現在各種體育雜誌上，由他的姓創出了新詞彙，諸如：林無限 (Lin-finity)，林來瘋 (Lin-sanity)，林全能 (Lin-possible)，林神奇 (Lin-credible)，林(零)國界 (Lin-ternational) 等等層出不窮。大家奔走相告，藉由社會傳媒，社交網站，全球掀起了一股勢不可擋地《林來瘋》。

戰果輝煌

尼克斯隊在林書豪首發出場的6場比賽中全勝，豪取7連勝的戰績，並打破多項聯盟記錄。但是在與新奧爾良黃蜂隊的比賽中，尼克斯隊最終以85-89輸給了新奧爾良黃蜂隊，其中林書豪獲得26分，有9次失誤。

林書豪的前三場、前四場以及前五場首發比賽中，他分別得到了89分，109分以及136分，這三個數據成為自1976—1977賽季美國籃球協會 (American Basketball Association，簡稱ABA) 和 NBA 合併以來的最高紀錄。憑著四場平均27.3分 8.3助攻 2抄截的傑出表現，被選為東區單週最佳球員。他謙虛地說：「感謝球隊、感謝球迷、感謝上帝。」



最新狀況

2012年七月德州火箭隊給了林書豪3年的合約，並且表示會栽培他，球隊也會以他為中心。

球星／傳教士

林書豪精彩出色的表現，在球場上，他絕佳的風度與品行，人們常常把他和知名美式足球四分衛提伯 (Tim Tebow) 相提並論，贊譽他是球星、也是傳教士。披戴著自1953年後首位進入NBA哈佛大學學生和首位進入NBA美籍華裔球員光環的林書豪，並沒有因自己上了新聞頭版而衝昏頭，反而謙虛地不忘將功勞和自己的團隊分享，感恩地不忘將榮耀歸給神，明白光環只是一時，皆以平常心與人相處。

入選新秀賽

2月16日，林書豪被邀請參加NBA全明星週末的NBA新秀挑戰賽 (Rising Stars Challenge)。許多媒體如《洛杉磯時報》和《美國哥倫比亞廣播公司體育網》都一致認為林書豪應該參加2012年NBA全明星賽。2012年2月17日，NBA官方微博宣佈林書豪正式入選全明星新秀賽。《富比士》雜誌與尼爾森民調合作，邀請1100位美國民眾參與票選，挑出今年十位最具影響力的球員，一如預期，NBA尼克斯隊球員林書豪入榜。



父母的教育

林書豪堅定不移的信仰是成功的主要因素，父母之愛，手足之情也是一路上的支持和幫助。在家中，他父親對籃球的熱愛和花時間陪他們打球，影響著林氏三兄弟。另一件林家堅持的事是上教會。當書豪成為少年團契的核心同工時，他不斷邀請朋友，同學來教會聚會和打籃球。比賽過後，父母和他一起檢討，對於他在場上表現的態度十分重視，絕不允許有居功自傲，盛氣凌人的差錯。

因為信仰的關係，父母知道兒女是耶和華所賜的產業，不屬於自己。對於教育兒女不敢掉以輕心，一直以《箴言》22章6節「教養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離。」為座右銘。知道自己的能力有限，唯一能靠的就是那一個萬能和愛我們的耶穌基督。更知道《詩篇》127篇「若不是耶和華建造房屋、建造的人就枉然勞力，若不是耶和華看守城池、看守的人就枉然儆醒。」唯一的出路就是將孩子帶到神的面前。他們學習放手，讓林書豪自己追尋人生目標；同時幫助孩子對自己的興趣、能力、與環境的限制作出評估，以致他不會因為輸贏的壓力而患得患失，取而代之的是謙遜感恩地享受籃球的樂趣，發揮更大的潛能。他們教導孩子成長過程不一定會事事順利，鼓勵孩子在有興趣的事情上不計結果，全力以赴。他們教導了孩子生命中許多比金錢更可貴的事情如友誼、品格、信仰等等，盡力活出生命應有的價值與色彩。



“我每天都在和驕傲鬥爭，我每天都提醒自己是個罪人，無論我在球場取得怎樣的成績，上帝的恩典和主耶穌的死亡和復活都會救贖我，雖然我知道我是那麼地不配！”

兄弟的支持

除了擁有尊重他興趣的父母，他的兩個兄弟，特別是哥哥一直是他的大力支持者。在紐約尼克斯隊還沒簽下他之前，他仍睡在紐約哥哥嫂嫂家裡的沙發上，家人一路上對他的信任與支持，無疑也是他持續走下來的關鍵。

處之泰然的態度

林書豪不像喬登或者布萊恩是得分高手，他是傳球者與貢獻者，他知道自己強項為何，不會試著當某一個知名人物，或一味地模仿某些知名人士。他不顧人們對他的質疑，他看淡那些貶損他的雜音，他沒有回擊藐視他的言論，更沒有製造輿論話題。林書豪說：「剛開始聽到歧視亞裔的話，我當然很生氣，後來我想到耶穌教導我們，要愛我們的仇敵——當他們越口不擇言的時候，我越要勒住自己的舌頭——天知道這有多困難！但是，當我想到自己也曾經得罪上帝，上帝卻以完全的愛包容我，原諒我，我就釋懷了。」

禱告的生活

每一場比賽開始前一小時，隊牧都會為隊員主持一場開放式的禮拜，歡迎志願者參加崇拜。結束後，分享代禱事項。林書豪固定參加，坦誠無矯飾地請大家為他不會再被球隊裁掉而代禱。他盼望用 NBA 球員身份的平台來榮耀上帝，但是視仍球隊的整體利益為優先，個人表現退居二線。有人問及他如何能做到一直這樣謙虛低調，他說：“我每天都在和驕傲鬥爭，我每天都提醒自己是個罪人，無論我在球場取得怎樣的成績，上帝的恩典和主耶穌的死亡和復活都會救贖我，雖然我知道我是那麼的不配！”

屬靈的生活

在繁忙的參賽中，林書豪無法按時參加教會的聚會和團契的分享，隻身在外打球時，他用現代科技，郵件，臉書和推特和基督徒的朋友分享屬靈的見證，也和其他基督徒的運動員如張德培，AC Green 詢問如何應付這種一夕成名隨之而來的壓力和誘惑。他知道只有每天與主同行，才能分辨對錯，才能抵得住金錢，權利，女色各方面的誘惑。林書豪知道他不能追求能壞的冠冕，他常以《哥林前書》九章 25 - 26 節來激勵自己：「凡較力爭取的，諸事都有節制，他們不過要得是能壞的冠冕，我們卻是要得不壞的冠冕。所以，我奔跑，不像無定向的；我鬥拳，不像打空氣的。因此，林書豪一開始就和隊友們表明立場，選擇不去一些誘惑太多的地方。

球衣的選擇

林書豪的球衣是7號。他說7是上帝完全的數字，所以他選擇了7號。無論他在哪裡，上帝都在他的身邊。林書豪曾經這樣說過：“很多次，我感覺自己好像有人在奇妙地帶領我，自己並沒有在控制自己的身體，我明白的確有超越我所見的事情在發生，那是一種超自然的力量。”

做福音事工

林書豪的基督教信仰無疑教導了他如何處卑微，如何處高位。他的信仰使他專注籃球運動所給予他的樂趣，展現出毅力與堅忍的精神。《羅馬書》五章3—5節是林書豪最喜歡的經節之一：「就是在患難中也是歡歡喜喜的，因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望，盼望不至於羞恥。」

自學生時代對教會福音工作就頗多參與的他篤信上帝，有信心，有盼望，有愛心。林書豪更早已規劃，他說將來球鞋高掛的那一天，盼能投入傳福音的工作，全時間做福音事工。

生命灌籃

林書豪個人的信仰改變了NBA的紀錄與傳統，掀起了「林來瘋」旋風。希望各位在如數家珍談論這位籃壇奇葩的種種之餘，對他的信仰也有所認識，瞭解他那股堅毅不撓個性的背後充滿了神的恩典和力量。讓我們一起參與這場有意義的生命灌籃，讓有永恆意義的「林來瘋」現象繼續瘋狂下去吧！

就是在患難中也是歡歡喜喜的，因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望，盼望不至於羞恥。

羅馬書五章3—5節



回應講員簡介

蘇穎智牧師 / 蘇牧師畢業於美國德州休士頓大學，在美國西南浸信會神學院獲得道學碩士，達拉斯神學院獲得神學碩士，同期，在西南浸信會神學院完成教牧學博士學位。

蘇牧師是德州雅靈頓華人教會的開創牧師。1986 年回港建立播道會恩福堂。2002 年蘇牧師開創恩福聖經學院，2010 年 4 月 19 日開始啟播和諧頻道。蘇牧師除牧會，教導神學外，也是三十幾本屬靈書籍的作者。

張介長老 / 張長老 1982 年在美國普度大學獲金融管理博士學位。1992 年自美國遷來香港，目前任香港大學經濟及工商管理學院院長，國之基金教授（金融學），及財務金融學講座教授。曾任馬里蘭中華聖經教會長老，目前任香港聖經教會長老。

主持人簡介

何基佑 / 廣東話 / 香港電視台藝人，在娛樂圈裡身兼多職包括饒舌歌手，節目主持、司儀、廣告旁白、舞台劇演員、填詞人、歌曲監製、作家。現為電視廣播有限公司電視台藝人。

段潔 / 普通話 / 上海人，現任香港無線電視台新聞部記者及主播。

翻譯者簡介

鄧啟耀牧師 / 廣東話及英文 / 美國洛杉磯福樂神學院 (Fuller Theological Seminary) 教牧學博士；現服事於中國基督教播道會恩福堂事奉。

徐石璋 / 普通話及英文 / 自 2006 年投入於國度事工，現任「回家」執行副總幹事。

藝人簡介

蔣麗萍 / 香港八十年代歌影視紅星，於一九八八年代表香港參加「北京春節聯歡晚會」，同年於山東濟南為「鄧樸芳殘疾人基金協會」籌款演出後告別娛樂圈。至今已出了三張個人福音 CD，佈道足跡遍佈中美加澳紐等地。曾於 2007 年獲美國葛福臨佈道團邀請擔任獻唱嘉賓。

鍾舒漫 / 香港歌手，於 2005 年參加「英皇新秀歌唱大賽」奪得冠軍。2007 年以一曲《高手過招》正式加入樂壇。在多個樂壇頒獎典禮勇奪歌曲大獎。

彭紀彥 / 出道於 2008 年的男新人。至今曾推出多張專輯及舉行多場個人小型音樂會，亦於 2010 年 8 月在原創舞台劇「唯獨你是王」中飾演約拿單一角。

徐偉賢 / 香港唱作歌手，2000 年考獲香港演藝學院深造文憑，曾為多位著名本地歌手作曲，並唱作許多知名的基督教歌曲。

彭家麗 / 前香港女歌手，參加歌唱比賽獲獎而入行，現為歌唱教師，一首「好好戀愛」成為許多年輕人的座右銘。

鍾氏兄弟 / 鍾一匡是香港藍調口琴家，作曲及填詞人，著名的唱片監製，執業事務律師。2009 年與其弟鍾一諾組成「鍾氏兄弟」主力從事基督教福音歌曲創作及演出。於 2012 獲第十二屆華語音樂傳媒大獎最佳組合提名。

李卓庭 / 香港歌手。2007 年年度奪得「叱吒樂壇新力軍金獎」正式加入樂壇。曾推出多張 EP 專輯，亦於 2010 年飾演《真愛不老》福音音樂劇女主角。

衛詩 / 中韓菲混血兒，衛蘭的學生妹妹。2006 年至今推出了數張大碟。現在主力為教會服務，曾在香港舉辦多場佈道會，亦到歐洲作分享。

大會衷心感謝神及以下機構及個人的支持

蒙准使用的相片

The Lin family 林書豪家人

Harvard University 哈佛大學

GOOD TV 好消息電視台

Houston Rockets 休士頓火箭隊

蒙准使用的詩歌

Acclaim Company Limited 迎欣出版社

ACM 香港基督徒音樂事工協會

Chinese Alliance Press 宣道出版社

Heart Production Multimedia Ltd. 全心多媒體製作

Integrity Music

Music 2000 音樂2000 有限公司

Spring of Praise 讚美之泉

財務或實物的支持（八月九日前）

AsiaWorld Expo 亞洲國際博覽館

Chinese Bible International Ltd 漢語聖經協會

Hong Kong Disciplined Services Christian Fellowship 香港基督教紀律部隊團契

Hong Kong St. John Ambulance 香港聖約翰救護機構

New World Development Company Limited 新世界發展有限公司

VCAST 網播科技（亞洲）有限公司

Worldwide Bible Society 環球聖經公會

Kelvin Yao 姚冠尹

及許多未列名的慷慨捐獻者